

**Совет Безопасности**

Distr.: General
2 September 2020
Russian
Original: English

Письмо представителей Бахрейна, Египта, Саудовской Аравии и Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 2 сентября 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению правительств наших соответствующих стран обращаемся к Вам в ответ на заявление, сделанное Постоянным представителем Катара при Организации Объединенных Наций 21 июля 2020 года в Совете Безопасности в режиме видеоконференции в ходе открытых прений Совета по положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, а также в ответ на письмо Постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 18 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности ([S/2020/810](#)).

Наши четыре государства — Королевство Бахрейн, Арабская Республика Египет, Королевство Саудовская Аравия и Объединенные Арабские Эмираты — решительно отвергают ложные обвинения и искажения фактов, прозвучавшие в адрес наших государств со стороны Постоянного представителя Катара в ее заявлении от 21 июля 2020 года. Ежеквартальные обсуждения в Совете по Ближнему Востоку являются важным форумом для обсуждения многочисленных кризисов, затрагивающих наш регион, и в связи с этим вызывает разочарование тот факт, что Постоянный представитель Катара попыталась злоупотребить этими открытыми прениями.

Вопреки ложным утверждениям Постоянного представителя Катара, меры, принимаемые нашими четырьмя государствами в ответ на последовательную и непрекращающуюся поддержку Катаром терроризма и экстремизма и его вмешательство во внутренние дела других государств, полностью соответствуют нормам международного права. Эти оправданные и соразмерные меры направлены исключительно против незаконных действий катарского режима, и правительства наших стран вновь заявляют о своем глубочайшем уважении по отношению к народу Катара.

Дезинформирующий характер замечаний Постоянного представителя становится очевидным в связи с ее комментариями в отношении доклада Органа по урегулированию споров Всемирной торговой организации от 16 июня 2020 года. В частности, вызывает сожаление тот факт, что Постоянный представитель забыла упомянуть о том, что Орган по урегулированию споров полностью признал, на основании связанного с соображениями национальной безопасности исключения, что меры, принятые Королевством Саудовская Аравия для защиты себя и своего народа от терроризма и экстремизма, являются оправданными с точки зрения международного права. Постоянный представитель также не



упомянул о том, что Орган по урегулированию споров отклонил утверждения о том, что законы Королевства об интеллектуальной собственности нарушают правила Всемирной торговой организации, а также утверждения о поддержке Королевством предполагаемых нарушений авторского права.

Комментарии Постоянного представителя Катара в отношении других разбирательств, которые в настоящее время ведутся в международных органах по урегулированию споров, также не соответствуют действительности и вводят в заблуждение. Все другие постановления и решения, на которые ссылался Постоянный представитель Катара, касаются процедурных вопросов на предварительных этапах разбирательств, которые еще не завершены; ни одно из них не касается существа беспочвенных претензий Катара. В этой связи достойное сожаления заявление Постоянного представителя Катара о том, что эти процедурные решения каким-то образом подтверждают претензии Катара, является не только ошибочным с юридической точки зрения, но и предвосхищает надлежащие процедуры урегулирования споров в соответствии с международным правом.

К сожалению, очевидно, что заявления Постоянного представителя Катара о приверженности Катара международному праву являются лишь дежурными фразами, которые прямо противоречат последовательной и продолжающейся дестабилизирующей практике правительства ее страны во всем регионе. Наши четыре государства призывают Катар соблюдать свои международные обязательства, включая обязательства, вытекающие из Эр-Риядского соглашения 2013 года, механизма его осуществления 2014 года и дополнительного Эр-Риядского соглашения 2014 года (United Nations, *Treaty Series*, No. 55378), а также отказаться от политики поддержки экстремизма, терроризма и террористических организаций, вмешательства во внутренние дела соседних государств и предоставления платформы для экстремистов через сети средств массовой информации, находящихся в собственности правительства Катара или поддерживаемых им.

Наши четыре государства по-прежнему открыты перспективе достижения истинного и устойчивого дипломатического урегулирования кризиса и заинтересованы в этом. Однако, к сожалению, вопреки утверждениям его Постоянного представителя, Катар, как представляется, более заинтересован в интернационализации этого спора и нанесение вреда репутации нашим четырем государствам, в том числе путем распространения ложных утверждений в своих заявлениях на международных форумах и через свои сети средств массовой информации. Такое поведение Катара, наряду с его отказом решать вопрос о его поддержке террористических и экстремистских групп, по-прежнему препятствует мирному урегулированию кризиса.

Наши четыре государства пользуются этой возможностью, чтобы подтвердить свою приверженность выполнению всех своих обязательств по международному праву.

Будем признательны за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Джамаль Фарес **ар-Ровайей**
Посол
Постоянный представитель
Королевства Бахрейн при Организации
Объединенных Наций

(Подпись) Абдаллах Я. **аль-Муаллими**
Посол
Постоянный представитель
Королевства Саудовская Аравия при
Организации Объединенных Наций

(Подпись) Мухаммед **Идрис**
Посол
Постоянный представитель
Арабской Республики Египет при
Организации Объединенных Наций

(Подпись) Амейра **аль-Хефейги**
Заместитель Постоянного
представителя Объединенных
Арабских Эмиратов при
Организации Объединенных Наций
Временный поверенный в делах
